



Havdallah

A cup is slightly over-filled with kosher grape juice or wine. A havdallah candle with at least 2 wicks is lit and spices are prepared. The person leading havdallah lifts the cup and says:

הִנֵּה אֶל־יְשׁוּעָתִי אֲבִטַח וְלֹא אֶפְחָד. כִּי עָזִי וְזַמְרַת י-ה
'ה' וַיְהִי לִי לְיִשׁוּעָה. וְשִׂאֲבָתָם מִיָּם בְּשִׁשׁוֹן מִמַּעֲיָנִי הַיְשׁוּעָה. לֵה'
הַיְשׁוּעָה עַל עַמְךָ בְּרַכְתֶּךָ סֵלָה. ה' צְבָאוֹת עֲמָנוּ מִשְׁגָּב לָנוּ אֶל-הַי'
יַעֲקֹב סֵלָה. ה' צְבָאוֹת אֲשֶׁר־יְאָדָם בְּטַח בְּךָ. ה' הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ
יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קָרְאָנוּ. לַיהוּדִים הַיְתֵה אוֹרָה וְשִׂמְחָה וְשִׁשׁוֹן וַיְקַר.
כִּן תִּהְיֶה לָנוּ: כּוֹס יְשׁוּעוֹת אֲשָׂא. וּבְשֵׁם ה' אֶקְרָא.

סְבִירֵי מֶרְנָן וּרְבִנָּן וּרְבוֹתֵי

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹ-הֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְרֵי הַגָּפֹן

The spices are lifted and the leader says:

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹ-הֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מִיָּנִי בְשָׂמִים

Everyone smells the spices and then the leader continues:

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹ-הֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוּרֵי הָאֵשׁ

Everyone lifts their fingers to see the reflection from the candle in their fingernails. The leader continues and drinks at the end:

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹ-הֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
הַמְבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל. בֵּין אוֹר לְחֹשֶׁךְ.
בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים. בֵּין יוֹם הַשְּׂבִיעִי
לְשֶׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֶׂה:
בְּרוּךְ אַתָּה ה'. הַמְבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל.





Havdallah

A cup is slightly over-filled with kosher grape juice or wine. A havdallah candle with at least 2 wicks is lit and spices are prepared. The person leading havdallah lifts the cup and says:

HINEIH E-IL YESHUASI, EVTACH VE-LO EFCHAD, KI AZI VE-ZIMRAS YAH ADO-NOY, VA-YEHI LI LISHU'AH. USHAV'TEM MAYIM BE-SASSON MI-MA'INEI HA-YESHUAH. LA'ADO-NOY HA-YESHUAH, AL AMECHA BIRCHA-SECHA SELAH. ADO-NOY TZEVA'OS IMANU, MISGAV LANU ELOHEI YA'AKOV SELAH. ADO-NOY TZEVA'OS, ASHREI ADAM BOTEI'ACH BACH, ADO-NOY HOSHIAH, HA-MELECH YA'ANEINU VE-YOM KAREINU. LA-YEHUDIM HAY'ESA ORA VE-SIMCHA, VE-SASON VIKAR. KEIN TI'HEYEH LANU. KOS YESHUOS ESA, UVE-SHEIM ADO-NOY EKRA

SAVRI MARANAN VE-RABANAN VE-RABOTAI

BARUCH ATA ADO-NOY, ELO-HEINU MELECH HA-OLAM, BOREI PERI HA-GAFEN

The spices are lifted and the leader says:

BARUCH ATA ADO-NOY, ELO-HEINU MELECH HA-OLAM, BOREI MINI VESAMIM.

Everyone smells the spices and then the leader continues:

BARUCH ATA ADO-NOY, ELO-HEINU MELECH HA-OLAM, BOREI ME'OREI HA-AISH

Everyone lifts their fingers to see the reflection from the candle in their fingernails. The leader continues and drinks at the end:

BARUCH ATA ADO-NOY, ELO-HEINU MELECH HA-OLAM, HA-MAVDIL BEIN KODESH LE-CHOL, BEIN OHR LE-CHOSHECH, BEIN YISRAEL LA-AMIN, BEIN YOM HA-SHEVI'I LE-SHEISHES YEMEI HA-MA'ASEH. BARUCH ATA ADO-NOY, HA-MAVDIL BEIN KODESH LE-CHOL.

Behold God is my salvation, I will trust and not be afraid. Indeed, God is my strength and my song and He has become my salvation. You shall draw water with joy from the wells of salvation. Salvation belongs to God; may Your blessings be upon Your people, Selah. The Lord of Hosts is with us, the God of Jacob is a refuge for us, Selah. Lord of Hosts, happy is the man who trusts in You. God, save us; may the King answer us on the day we call. "The Jews had radiance and happiness, joy and honor." So may it be for us. I will raise the cup of salvations and invoke the name of God Honored and distinguished ones: Blessed are You, God, King of the Universe, Creator of the fruit of the vine. Blessed are You, God, King of the Universe, Creator of various kinds of spices. Blessed are You, God, King of the Universe, Creator of the lights of fire. Blessed are You, God, King of the Universe, who makes a distinction between sacred and mundane, between light and darkness, between Israel and the nations, between the seventh day and the six working days. Blessed are you, God, Who makes a distinction between sacred and mundane.

